

## Cooperativa LE RONDINI – BILANCIO SOCIALE 2015

### Premessa

Cari Soci,

Il Bilancio Sociale è parte fondamentale del sistema informativo della nostra cooperativa e completa l'azione di comunicazione iniziata con il bilancio economico. Le esigenze di chiarezza e trasparenza sono per noi il valore cardine e con questo documento si vuole offrire una informativa generale delle attività svolte durante l'anno passato.

Ribadiamo l'importanza di questo documento perché consente di render conto ai soci dei risvolti umani, sociali, motivazionali della Cooperativa; aspetti questi che il bilancio di esercizio non è in grado di esprimere.

Per redigere questo documento, come sempre abbiamo raccolto e rappresentato in modo organico il materiale frutto del lavoro e delle attività svolte dai responsabili dei vari settori della Cooperativa.

Abbiamo anche osservato che in molte occasioni questo documento viene utilizzato come vero e proprio strumento di comunicazione e informazione della nostra cooperativa. Ad esempio viene consegnato ai nuovi volontari o a chi ci vuole conoscere la cooperativa dall'esterno. Infatti riassume in modo completo e speriamo coinvolgente quanto vuole essere la cooperativa Le Rondini.

Nel 2015 abbiamo concentrato i nostri sforzi ancora nelle botteghe. Abbiamo avviato un progetto di formazione con Kikilab. La bottega coinvolta è stata quella di via Pallone. Oltre a ridisegnare il lay-out della bottega, Kikilab ha incentrato la sua formazione su un nuovo modo di gestione della bottega stessa incentrata su un ancor maggior coinvolgimento della responsabile e su un'analisi accurata delle vendite (scontrino medio, famiglie merceologiche...). Ovviamente, come tutti i cambiamenti, ha comportato fatica e impegno di energie. Crediamo però che le risposte sin qui ottenute siano positive e ci proponiamo di trasferire la preziosa esperienza anche alle altre botteghe.

Ad Ottobre abbiamo ripetuto la grande festa di EquaVerona. Nonostante il tempo incerto, possiamo dire che la festa ha ripagato il grande sforzo profuso da dipendenti e volontari.

### Struttura

La Cooperativa si occupa di Commercio equo e Solidale. E' una Cooperativa a mutualità prevalente e ha come obiettivo sostanziale l'intento di promuovere in ogni sua forma il Commercio Equo e Solidale sul territorio veronese e di investire le risorse disponibili e quindi anche gli eventuali utili, per raggiungere tale scopo.

La Cooperativa è partecipata da 2198 soci al 31/12/2015 così suddivisi:

- 1980 persone fisiche
- 218 persone giuridiche

E' amministrata da un Consiglio di Amministrazione attualmente composto da 9 membri eletti dall'assemblea e restano in carica un triennio.

E' presente anche un Collegio Sindacale (composta da tre membri effettivi) che vigila sull'attività della Cooperativa secondo quanto previsto dal Codice Civile.

La Cooperativa opera soprattutto con l'ausilio di volontari che liberamente e senza alcun vincolo si adoperano per

1

#### **Botteghe del mondo**

**Verona** Via Pallone, 2/b –

**Legnago** Via Salieri, 12 –

**Negrar** Piazza V.Emanuele II, 56 –

**San Giovanni Lupatoto** Via Cà dei Sordi, 23 –

**San Martino B/A** Viale del Lavoro, 47 –

raggiungere le finalità sopra citate.

Al 31/12/2015 oltre quindi ai 10 lavoratori, operano circa 160 volontari suddivisi tra le varie associazioni che collaborano in maniera continuativa con la cooperativa. Inoltre un numeroso gruppo di persone (papà e mamme, mariti e mogli, amici, etc, etc.) aiutano e supportano in maniera più nascosta ma altrettanto importante.

I volontari si identificano rispettivamente nell'Associazione La Rondine – ONLUS che comprende i volontari di Verona e Negrar, nell'Associazione la Goccia di Bovolone, nell'Associazione Colomba Bianca di Legnago, nell'associazione Arcobalupo per San Giovanni L. e San Martino BA.

I gruppi dell'Associazione La Goccia, dell'Associazione Colomba Bianca, della Rondine di Negrar e di Arcobalupo e degli hanno vita autonoma, seppur in coordinamento anche con il gruppo di Verona.

### **Responsabile area comunicazione/formazione: Ermanna Costantino**

Nel 2015 la Cooperativa si è impegnata nell'organizzare una serie di iniziative che avessero come temi la giustizia sociale ed economica, il rispetto dei diritti umani, la sostenibilità ambientale, l'interculturale. Questo percorso di sensibilizzazione rivolto alla cittadinanza, è stato anche motivo di crescita formativa interna rivolta ai numerosi volontari dell'organizzazione. Gli spazi-bottega e i momenti degli eventi sono stati quei luoghi di incontro dove poter costruire sempre più la consapevolezza di far parte di un movimento che contribuisce a creare un'economia più giusta e rispettosa degli altri e dell'ambiente. La collaborazione costruttiva con molte altre organizzazioni ed Enti del territorio ha dato ancora più valore al nostro impegno.

Di seguito l'elenco delle attività in ordine cronologico:

Rassegna "*Insieme contro le mafie. Percorsi di legalità*", organizzata in collaborazione con l'Ass. Colomba Bianca e con l'Ass. alla Cultura della città di Legnago. Tre date tra febbraio e marzo: **10 febbraio** incontro pubblico con Pierpaolo Romani di Avviso Pubblico e Valentina Pontorno, referente di Altromercato per il progetto Solidale Italiano. **11 Marzo**: incontro con il pres. Della Coop. Pugliese Pietra di Scarto, Pietro Fragasso, uno dei produttori del Solidale Italiano Altromercato. **26 Marzo**: incontro con Minardi Daniela, una rappresentante di R(esistenza), ass. di Napoli impegnata nella lotta all'illegalità e alla cultura camorristica e con Giuseppe Ballottari referente della base scout di Erbè, bene confiscato alla mafia. Minardi Daniela e Pietro Fragasso hanno incontrato anche gli studenti delle scuole superiori di Legnago.

Rassegna "*Un buon libro e un caffè equo e solidale. Incontro con l'autore*". Due presentazioni di libri nel comune di San Giovanni Lupatoto. **21 febbraio**: "Gridavano e piangevano. La tortura in Italia. Ciò che ci insegna Bolzaneto." di e con Roberto Settembre. Moderatrice: Jessica Cugini di Combonifem. **7 marzo**: "Lingua Madre. Racconti di donne straniere in Italia". Reading di racconti a cura del gruppo di narrazione interculturale della Casa di Ramia.

Abbiamo aderito al *Coordinamento Verso il 21 Marzo*- dalla legalità alla responsabilità, dalla conoscenza alla partecipazione, e promosso gli eventi proposti nel  **mese di marzo**: incontri pubblici, spettacolo teatrale rivolto anche agli studenti e cena della legalità. (luogo incontri: Verona)

Abbiamo collaborato **tra maggio e giugno** con l'ass. Crea per la sesta edizione di *Migranti – Umanità in cammino*: incontri pubblici, proiezione film e spettacolo musicale con l'orchestra Mosaika. (luogo incontri: Sommacampagna/Custoza)

**9 Maggio** in occasione della giornata mondiale del commercio equo e solidale Sfilata di moda etica solidale e sostenibile presso la bottega di via Pallone "Fili intrecciati" e aperitivo equo e solidale

**24 Maggio** partecipazione agli incontri organizzativi e alla manifestazione *Festa dei Popoli* a Villa Buri con banchetto

informativo e di sensibilizzazione

Adesione alla manifestazione *Ambientiamo 2015 - Elogio alla natura* dal **22 al 24 Maggio** nel Comune di Bovolone. In collaborazione con l'ass. La Goccia, durante l'incontro con Luca Mercalli proposta di un rinfresco equo e solidale e angolo informativo sul commercio equo.

**19 Giugno** "*Un'altra terra, un altro cibo, un altro vino*" Evento organizzato in collaborazione con la Cantina Valpolicella Negrar e con l'Ass. alla Cultura del Comune di Negrar. Presentazione del libro "La terra è la mia preghiera. Vita di Gino Girolomoni, padre del biologico" di e con Massimo Orlandi e testimonianza di Giovanni Girolomoni che ha presentato la Coop. biologica Girolomoni, uno dei produttori del Solidale Italiano Altromercato. Intervento di Oliboni Claudio, tecnico di campagna della cantina di Negrar. Dopo l'incontro pubblico è stata proposta una cena a buffet con prodotti del solidale italiano ed equo solidali.

Adesione alle Edizione 2015 "*R...estate al parco*", promossa dal comune di San Giovanni Lupatoto – periodo **giugno settembre** - con due laboratori interattivi sensoriali sui prodotti alimentari del commercio equo (spezie, cacao, quinoa, uvetta, caffè, arachidi. Date: 15 luglio e 9 settembre)

Adesione alle iniziative "*Expo nei parchi*" sul tema della biodiversità, degli sprechi alimentari, della produzione sostenibile del cibo e dell'eguaglianza sociale, organizzate dall'ecosportello del Comune di Verona. Angolo informativo sul commercio equo e laboratori rivolti ai bambini (conoscenza attraverso il gioco di prodotti alimentari) **periodo estivo**

**3-4 ottobre** *Green Festival* – evento dedicato alla tutela dell'ambiente 2° Edizione, organizzato dal giornale online Veronagreen.it., presso il Forte Gisella- Verona. Abbiamo proposto una bar con prodotti equo e solidali e angolo informativo

**16-17-18 ottobre** "*Equa Verona- Festa delle interazioni solidali*" all'ex Arsenale Austriaco di Verona. Manifestazione co-organizzata con Assolavoratori di Altromercato - Altromercato, in collaborazione con l'associazione Gamargioba e le [Acli Provinciali di Verona](#), con il patrocinio del Comune di Verona. In occasione della giornata mondiale dell'alimentazione e aderendo alle iniziative "Oltrexpo" promosse da Altromercato, **Equa Verona** ha voluto essere un'opportunità per affrontare il *tema del cibo* in un'ottica di equità e solidarietà globale. Incontri pubblici con *produttori del solidale italiano*, rivolti agli studenti delle scuole superiori e alla cittadinanza, un incontro con un referente del Forum di *agricoltura sociale*, e un terzo appuntamento sul *microcredito; laboratori creativi e sensoriali* sul tema del cibo, dell'ambiente e del riuso. *Sfilata di moda etica* in collaborazione con altre realtà impegnate su questo tema. Anche la proposta della ristorazione era mirata a promuovere una *cucina equa e solidale di qualità*, che rispetti l'ambiente e che sappia raccontare la storia dei produttori. L'aspetto fondamentale di questa manifestazione è stata sicuramente la partecipazione numerosa della cittadinanza ma anche la significativa adesione delle organizzazioni del territorio. *Ventinueve organizzazioni, tra realtà del commercio equo e solidale, associazioni e organizzazioni impegnate in progetti sociali, hanno aderito a Equa Verona*, non solo con stand di vendita ma offrendo interessanti proposte di approfondimento per la cittadinanza.

15 novembre abbiamo promosso l'iniziativa "De gustibus narrandum est" visita guidata della città per raccontare la cultura del cibo di Verona. Iniziativa organizzata da Planet e dall'ass. AMEntelibera.

Promozione del *Festival del Cinema Africano* e collaborazione nella proposta del festival in Provincia nel comune di San Giovanni Lupatoto. 4 proiezioni per le scuole primarie e medie una proiezione per la cittadinanza con il film "Mandela: long walk to freedom" (date: **-17-18-19 novembre**)

**5 Dicembre** laboratorio sulle spezie per bambini presso la Biblioteca del Comune di Negrar in collaborazione con l'Ass. alla Cultura

**17 dicembre** *Apericena a tema palestinese* e incontro con *Don Nandino Capovilla* per la presentazione del film *"Toc toc. Il ritorno del Principe di Gaza"*. Evento organizzato in collaborazione con l'ass. Arcobalupo in occasione dei dieci anni di attività di volontariato sul territorio di San Giovanni Lupatoto. Proiezione del filmato, realizzato nell'ambito della Rete Veneto Equo, *Vivere con Dignità* di Aldo Pavan sui produttori di Com. Equo della Palestina. Durante tutto l'anno nelle botteghe sono stati proposti *momenti di approfondimento su prodotti e tematiche del commercio equo, in particolare su alimentari, bomboniere, cosmesi.*

#### **Interventi nelle scuole:**

Grazie alla preziosa attività dell'**Associazione Colomba Bianca**, con cui collaboriamo, i contenuti inerenti i principi del **commercio equo e solidale** raggiungono molti ragazzi della Bassa Veronese. Il gruppo di volontari riesce a coinvolgere molte scuole medie e superiori con laboratori interattivi e visite guidate nella bottega di Legnago.

Altri incontri con le scuole gestiti dalla Cooperativa hanno interessato gli alunni della scuola primaria di Valeggio (gennaio), della scuola media di Bussolengo (febbraio), della scuola media della Palazzina (marzo), del Liceo Maffei (aprile) e gli studenti dell'istituto alberghiero Carnacina Valeggio e della Scuola alberghiera Stimmatini che hanno aderito al concorso Fair Factor realizzato nell'ambito della rete veneto Equo di cui facciamo parte.

#### **Sostegno Campagne:**

**Campagna Migranti** promossa da Equo Garantito e da Altreconomia sul tema della gestione dei flussi migratori e dell'accoglienza dei profughi.

Raccolta firme per la campagna **Make fruit fair** sostenuta da Altromercato per chiedere all'Unione Europea, ai governi, ai supermercati e alle industrie alimentari di garantire un prezzo equo per i produttori di frutta tropicale e il rispetto dei diritti umani nei processi produttivi.

Adesione alla Campagna sociale di Altromercato **"Insieme creiamo un altro vivere"** che è stata lanciata all'inizio del 2016. L'obiettivo è coinvolgere la società civile e dimostrare che un altro mondo è possibile, un modo più giusto e sostenibile, dove l'economia sia un mezzo e non un fine. I primi partner della campagna sono il WWF e Medici Senza Frontiere.

Sostegno **Campagna ZeroZeroCinque** a sostegno della Tassa sulle Transazioni Finanziarie, con l'obiettivo di contrastare la speculazione e recuperare risorse da destinare allo sviluppo sociale, alla lotta alla povertà in Italia e nel mondo, alla tutela dell'ambiente e dei beni comuni.

Sostegno alla Campagna **Fashion Revolution Day** per dare consapevolezza di tutto quello che c'è dietro ai vestiti che indossiamo.

Sostegno **Campagna Stop TTIP** nata per coordinare organizzazioni, reti, realtà e territori che si oppongono all'approvazione del Trattato di Partenariato Transatlantico su commercio e Investimenti (TTIP).

#### **Momenti Formativi dedicati ai volontari:**

Oltre ai momenti organizzati nelle singole botteghe e agli incontri pubblici rivolti anche ai volontari come momenti formativi, ci sono stati quattro importanti appuntamenti:

- visita a Milano il **31 Maggio** alla **Fiera internazionale del Commercio Equo**, con un ricco programma di incontri di approfondimento. Spostamento in pullman per i volontari iscritti
- incontro con la **produttrice Johanna Chamoro** dell'organizzazione Salinas dell'Ecuador (**maggio**)
- **6-7 settembre** visita a uno dei produttori del Solidale Italiano, la **Coop. Biologica Girolomoni** a Montebello nelle

#### **4 Botteghe del mondo**

**Verona** Via Pallone, 2/b –

**Legnago** Via Salieri, 12 –

**Negrar** Piazza V.Emanuele II, 56 –

**San Giovanni Lupatoto** Via Cà dei Sordi, 23 –

**San Martino B/A** Viale del Lavoro, 47 –

Marche. Visita al pastificio e spiegazione del progetto. Spostamento con pullman per volontari iscritti

- Incontro formativo con **Fabrizio Spada** referente della Coop. Sociale Libero Mondo, una delle centrali d'importazione da cui acquistiamo prodotti di commercio Equo e di economia solidale (**aprile**)

### Settore Relazione con Enti Pubblici (Ermanna Costantino)

Nel 2015 è stata molto positiva la collaborazione con:

- L 'Ecosportello del Comune di Verona, Ass. All'Ambiente sia per l'organizzazione della manifestazione Equa Verona sia per le iniziative organizzate nell'ambito di Expo dei Parchi.
- Con L'assessorato alla cultura del Comune di Legnago per la Rassegna "Insieme contro le Mafie"
- Con L'assessorato alla Cultura del Comune di San Giovanni Lupatoto per la Rassegna "Un Buon Libro e un caffè equo e solidale"
- con il Comune di Bovolone per la manifestazione Ambientiamo
- con l'Assessorato alla Cultura del Comune di Negrar per l'evento "Un'altra terra, un altro cibo un altro vino"

Continua la collaborazione con i comuni di San Martino B.A. e San Giovanni Lupatoto nel settore distributori automatici. Sono infatti presenti negli uffici delle 2 amministrazioni, a cui accedono indifferentemente dipendenti e cittadini, distributori dove vengono erogati caffè, the e cioccolato del commercio equo e solidale. La stessa cosa dicasi per la biblioteca comunale di San Martino.

### Relazioni con i mass-media e comunicazione

#### **Newsletter Le Rondini**

Nell'anno 2015 sono usciti quattro numeri della **newsletter** della cooperativa.

#### **Pagina Facebook**

La pagina facebook è attualmente seguita da Elena Rancan.

Vengono inseriti oltre agli eventi organizzati dalla Cooperativa (accompagnati spesso da foto post evento), post giornalieri sia sui prodotti del commercio equo presenti nelle botteghe (accompagnati quest'anno spesso anche da fotografie all'interno delle nostre botteghe) che sui produttori, le tecniche di lavorazione dei prodotti, le caratteristiche e le proprietà dei prodotti alimentari.

Viene data molta attenzione alla condivisione di post di iniziative ed eventi di associazioni/realità veronesi impegnate nella sostenibilità, nella solidarietà, ambiente, mondialità, alcune delle quali fanno parte anche delle reti con cui collaboriamo.

Vengono inoltre condivisi post relativi a campagne che sosteniamo come "Clean Clothes Campaign, Stop TTIP, Zero zero cinque..." e comunque di realtà con cui condividiamo principi e obiettivi (lotta contro la mafia, economia solidale italiana, Medici Senza Frontiere, Emergency, Cartello nella mia città nessuno è straniero, Cestim, Festival del Cinema Africano, Combonifem, Nigrizia, Quid, D-hub riuso creativo...).

Ogni settimana vengono pubblicati da un minimo di 5 ad un massimo di 15 post organici circa.

E' stata fatta nel 2015 una piccolissima sperimentazione di n.2 post a pagamento.

Oggi la pagina conta 980 followers.

#### **5 Botteghe del mondo**

**Verona** Via Pallone, 2/b –

**Legnago** Via Salieri, 12 –

**Negrar** Piazza V.Emanuele II, 56 –

**San Giovanni Lupatoto** Via Cà dei Sordi, 23 –

**San Martino B/A** Viale del Lavoro, 47 –

### Sito della Cooperativa

Il sito web della cooperativa (<http://www.rondini.org/>) in media totalizza circa 7500 pagine viste al mese (700 visitatori unici) con una buona percentuale di nuovi visitatori (attorno al 65%). Le pagine più visitate in ordine decrescente di accessi, dopo la home page, sono:

- Emozioni solidali... un dono che ci unisce.
- Le botteghe del mondo --> Dove siamo
- Trovi anche qui i nostri prodotti -->IL COMMERCIO EQUO SOTTOCASA
- Regalistica aziendale e cesti natalizi
- Liste nozze equo solidali
- Contatti

I siti che maggiormente ci “referenziano” (ovvero linkano qualche pagina del nostro sito) non motori di ricerca sono i seguenti: 1. altromercato.it 2. facebook.com 3. globalevents.it 4. carnetverona.it 5. verona-in.it 6. veronaserait

### Bottega di San Martino BA – Associazione Arcobalupo

La Bottega del Mondo di San Martino Buon Albergo è gestita da un gruppo di circa 10 volontari, che fanno capo all'Associazione Arcobalupo e garantiscono la loro presenza in bottega per almeno mezza giornata tutte le settimane. La gestione del settore artigianato è affidata a Emilia Bubola, dipendente della Cooperativa a tempo part-time che presta servizio in bottega per 2 mezze giornate, mentre il settore alimentari è seguito da Stefano Poli, dipendente della Cooperativa presente in bottega per 1 turno di mezza giornata settimanale. Il settore bomboniere è seguito prevalentemente da Emilia, affiancata dalla volontaria Claudia che si occupa in particolare del confezionamento delle bomboniere.

Nel 2015 le attività della Bottega del Mondo di San Martino hanno riguardato principalmente la gestione dei bisogni ordinari del punto vendita. Per migliorare la bottega, si segnala il rinnovo della modalità di esposizione dei prodotti, in continuità con quanto già avviato nel 2014 col supporto visual di un dipendente Altromercato. Quest'anno si è cercato di applicare quanto appreso dagli esperti di Kikilab nelle giornate di formazione della Bottega del Mondo di Verona relative al progetto "Bottega Narrante", cui la Cooperativa Le Rondini ha aderito. Oltre all'ordinaria gestione della Bottega, nel corso del 2015 abbiamo aderito alle seguenti campagne promosse del consorzio Altromercato:

**Emozioni Solidali** (febbraio): iniziativa promozionale dedicata al settore delle bomboniere del Commercio Equo e Solidale.

**Primavera CosmEtica** (aprile): due settimane dedicate alla conoscenza e alla diffusione dei prodotti della cosmesi del Commercio Equo e Solidale. Per questa occasione, abbiamo organizzato un incontro formativo con i volontari della bottega.

**I giorno dell'Olio** (maggio e novembre): campagna di promozione di prodotti di Cooperative del Sud d'Italia che lottano contro le mafie e promuovono l'agricoltura sostenibile. Nei giorni della Campagna è stato creato un angolo informativo in bottega con la possibilità di degustare e prenotare l'olio.

**Piano Bio** (giugno): iniziativa promozionale a favore dei prodotti biologici del Commercio Equo e Solidale.

**Solidale Italiano** (ottobre): campagna di promozione dei prodotti da agricoltura solidale e sostenibile e da economia

carceraria realizzati in Italia.

Come volontari, abbiamo partecipato numerosi alle proposte formative organizzate dalla Cooperativa, come ad esempio, la gita alla **Fair Week** di Milano il 31 maggio e la gita alla **Cooperativa biologica Gino Girolomoni** in settembre. Inoltre, abbiamo dato il nostro contributo all'allestimento e gestione dell'evento **Equa Verona 2015** in arsenale nel mese di ottobre.

### **Bottega di Legnago - Associazione Colomba Bianca**

Attualmente l'Associazione Colomba Bianca è composta da circa 25-30 iscritti, numero più o meno invariato da alcuni anni. Rimane sempre impegno di tutti i membri dell'associazione cercare di coinvolgere altre persone che si possano appassionare ai valori del Commercio Equo e Solidale e prestare il loro tempo sui diversi fronti.

Nel corso del 2015 si sono svolte le seguenti attività.

#### **Gennaio**

Come sempre l'anno inizia con la conta dei vari articoli della bottega nei giorni dell'inventario, momento di lavoro, ma pure di convivialità.

E' giunta ormai al quinto anno la nostra partecipazione alla Fiera Sposi di Cerea, svoltasi il 24 e 25, che rappresenta una buona occasione per far conoscere le proposte equosolidali ai futuri sposi.

Iniziano gli incontri con le scuole di Legnago e d'intorni.

#### **Febbraio**

Il 10 si svolge in sala civica a Legnago il primo di una serie di tre incontri pubblici sulla legalità, dal titolo "Insieme contro le mafie" promosso dalla Cooperativa Le Rondini e la nostra associazione con il Patrocinio del Comune di Legnago. Relatore di questa prima serata è Pierpaolo Romani, coordinatore nazionale di Avviso Pubblico che tocca l'aspetto più istituzionale del tema e poi Valentina Pontorno del comitato ricerca e sviluppo del consorzio CTM Altromercato che ci parla di Solidale Italiano, cioè l'applicazione a livello nazionale dei principi del commercio equo attraverso l'uso di terre confiscate alla mafia unito ad un'economia carceraria e al biologico.

Abbiamo allestito la bottega per "Emozioni Solidali" per far conoscere le nostre proposte di bomboniere. Proseguono gli incontri sul commercio equosolidale con le classi delle scuole medie inferiori di Castagnaro e Casette di Legnago e con alcune classi dell'istituto superiore Cotta.

Incontro con il gruppo fidanzati della parrocchia di Legnago.

#### **Marzo**

L'11 riprendono gli incontri sulla legalità con il secondo appuntamento nel quale Pietro Fragrasso, presidente della cooperativa Pietra di Scarto, ci racconta come a Cerignola (Foggia), nelle terre confiscate alle mafie pugliesi porta avanti un progetto di Solidale Italiano Altromercato.

Il 26 è con noi Daniela Minardi dell'Associazione (R)ESISTENZA in sostituzione di Ciro Corona, impossibilitato a venire, la quale ci parla della lotta all'illegalità e alla cultura camorristica di Napoli-Scampia. Alla serata partecipa anche Giuseppe Ballotari referente della base scout Tartaro Tione di Erbè che qui organizza campi estivi su terreni confiscati alla mafia.

Abbiamo incontrato gruppi dei corsi per fidanzati delle parrocchie Minerbe e di Porto di Legnago.

#### **Aprile**

Il 18 siamo stati invitati a partecipare con un banchetto di prodotti equosolidali alla V edizione di "Slow Food Day" organizzato da alcune associazioni del legnaghese presso il cortile di un'antica villa a Villa Bartolomea; purtroppo il maltempo non ha facilitato l'evento.

### **Maggio**

Abbiamo incontrato il gruppo fidanzati di Legnago presso Domus Pacis; riteniamo importanti questi momenti con i futuri sposi delle nostre zone, in quanto abbiamo la possibilità di far conoscere il commercio equo, rispondere ad eventuali domande, dare informazioni e mostrare campioni di bomboniere con le quali "arricchire" una tappa così importante della loro vita.

Alcuni di noi hanno partecipato all'annuale assemblea soci della Cooperativa Le Rondini in cui si è incontrata una produttrice di Salinas e rinnovato anche il CdA nel quale sono risultati eletti due membri di Legnago: Claudio e Michela.

Per l'annuale e consueta festa associativa ci siamo ritrovati sulle sponde del fiume Adige, gentilmente ospitati da Claudio per trascorrere un giorno di serena convivialità aperto anche a parenti, amici, simpatizzanti.

Altri incontri in classe ed in bottega con studenti del Liceo Cotta e dell'Istituto Professionale Medici.

Alcuni volontari hanno poi partecipato alla Fiera Internazionale del Commercio Equo E Solidale a Milano.

### **Luglio**

Siamo stati impegnati, come avviene ormai da qualche anno, con l'organizzazione del giovedì sera nell'ambito dell'iniziativa "Negozi sotto le stelle", in cui le attività commerciali che aderiscono, aprono anche di sera dalle 21,00 alle 24,00. Con l'importante aiuto dello chef Davide offriamo ai clienti "degustazioni solidali – delizie dal mondo".

### **Settembre**

Abbiamo organizzato l'annuale "pizza della ripresa" nella quale ci si ritrova con i volontari dell'associazione dopo l'estate e si programmano e presentano le attività della bottega e della cooperativa.

### **Ottobre**

Molti volontari hanno collaborato e partecipato a Equa Verona.

Abbiamo aderito alla campagna "Solidale Italiano" e ai "Giorni dell'olio".

### **Novembre**

Si è svolta l'annuale Assemblea Associativa nella quale vengono aggiornati i volontari sulle attività fatte nel corso dell'anno e quelle in programma per il prossimo futuro. Quest'anno alla serata hanno partecipato Elena Rancan che ci ha parlato dell'esperienza-progetto "Bottega Narrante" vissuta dalla bottega di Verona e Elena Piva che invece ci ha raccontato della sua esperienza a Bali (Indonesia) presso il produttore Mitra Bali.

Riprendono gli incontri con le scuole medie inferiori e superiori secondo un fitto calendario di appuntamenti.

### **Dicembre**

Abbiamo partecipato all'annuale cena prenatalizia dei volontari Rondini.

### **Bottega di Negrar – Associazione la Rondine onlus**

Le volontarie di Negrar per un altro anno sono riuscite a garantire la regolare apertura e gestione della Bottega del Mondo e, a dire il vero, con non poco impegno per raggiungere l'obiettivo!

Se l'entusiasmo e la voglia di fare sono gli stessi di dieci anni fa, le situazioni familiari e personali delle signore impegnatesi in questi anni sono profondamente mutate e nipoti e anziani genitori hanno messo a dura prova le risorse disponibili: due nuovi figli, undici nipoti, uno in arrivo, altri probabili e genitori con qualche anno in più sulle spalle.

Nel frattempo il rinnovamento dei volontari è stato quasi irrisorio, compensato dalle perdite fisiologiche, e quindi ogni attività che non sia strettamente connessa alla gestione ordinaria è stata per noi ancora un miraggio.

Comunque il clima di lavoro è stato sempre gioioso, tra una chiacchiera e l'altra e tra un caffè e l'altro, e il confronto sereno e talvolta vivace: tanti punti di vista, tanti caratteri e nessun vero capo! Un gruppo di volontarie affiatate, disposte



sempre a darsi una mano a vicenda per rendere possibile l'esistenza dell'amata bottega. Quindi nel complesso un bilancio per il 2015 sicuramente positivo, mentre un futuro ... con qualche punto interrogativo!

#### **ATTIVITA' DI INFORMAZIONE E FORMAZIONE**

- Giugno:
  - ✓ merenda equo-solidale presso l'I. I. S. *Calabrese Levi* di San Pietro in Cariano (VR);
  - ✓ evento presso la Cantina sociale di Negrar intitolato *Un'altra terra, un altro cibo, un altro vino*, con cena equo-solidale
- Agosto: il gruppo giovani della parrocchia in occasione della festa dei giovani hanno gestito un bar, proponendo i prodotti del commercio equo
- Dicembre: in occasione della Notte a lume di candela, degustazione di tisane con prodotti del commercio equo
- Saltuarie riunioni tra le volontarie della bottega per organizzare/verificare le attività nei momenti forti dell'anno e per confrontarci sull'evoluzione del commercio equo

#### **INIZIATIVE DI VENDITA ESTERNA**

##### **In gestione esterna:**

- Per l'ottobre missionario banchetto presso la parrocchia di Castiglione (VR)
- Banchetti di Natale: presso San Pietro in Cariano, ospedale di Negrar, parrocchia di Castiglione (VR)

#### **APERTURE STRAORDINARIE DELLA BOTTEGA**

- L'intera settimana di Pasqua e il lunedì di pasquetta
- Festa di S. Martino
- Notte a lume di candela: apertura serale straordinaria
- Tutti i giorni del mese di dicembre, compresa la domenica mattina

### **Bottega di Verona – Associazione La Rondine onlus**

Nel corso dell'anno 2015 il gruppo della bottega di Verona è stato coordinato nelle sue attività dalla responsabile Anna Maria Lamberti, affiancata fino a Settembre da Sara Poli che seguiva tutto il settore alimentari compreso, fino a Maggio, anche il fresco, che poi è stato tolto perché si vendeva poco. Nei mesi di ottobre, novembre e dicembre Sara è stata sostituita da Noemi Volpato. Da Febbraio, dopo la chiusura della bottega di Bovolone, è stata inserita nella bottega di Verona anche Emilia che ha seguito il settore bomboniere.

Le volontarie che supportano l'attività della bottega sono circa 24 di cui 14 garantiscono la presenza di mezza giornata tutte le settimane, e 10 persone coprono i turni del sabato (gestito dai soli volontari) con impegno mensile.

Il gruppetto dei volontari, in ore diurne ma anche serali si è occupato oltre che della gestione della bottega, anche dell'organizzazione di momenti informativi-promozionali di approfondimento su progetti e produttori.

Sono state organizzate delle riunioni volontari con argomenti organizzativi, di condivisione, formativi e di programmazione delle attività nelle seguenti serate: 3/2 – 8/4 – 24/6 – 30/9

L'anno 2015 è stato caratterizzato dalla partecipazione della responsabile bottega e di altre due dipendenti che collaborano con essa ad un percorso di formazione proposto da Altromercato; i punti sui quali andava a lavorare questa formazione sono stati visual, organizzazione lavori, relazione con il cliente, comunicazione e sistemazione del negozio: riguardo a questo ultimo punto, sono state fatte anche alcune modifiche ai lavori fatti l'anno precedente. Per il rinnovo locali e le prime giornate di formazione, la bottega è stata chiusa per alcuni giorni in giugno, poi il progetto è proseguito con incontri periodici nei mesi successivi.

#### **9 Botteghe del mondo**

**Verona** Via Pallone, 2/b –

**Legnago** Via Salieri, 12 –

**Negrar** Piazza V.Emanuele II, 56 –

**San Giovanni Lupatoto** Via Cà dei Sordi, 23 –

**San Martino B/A** Viale del Lavoro, 47 –

Nel corso dell'anno sono state organizzate all'interno della bottega alcune iniziative, ma anche semplicemente dei periodi dedicati a dei prodotti e a dei progetti, come i seguenti:

1. **Dal 7 al 21 Febbraio – “Emozioni solidali”**, iniziativa proposta da Altromercato per festeggiare le proprie nozze offrendo creazioni artigianali da tutto il mondo, realizzate con materiali naturali, nel rispetto delle persone e dell'ambiente.
2. **Dal 28.2 al 14.3** – Presentazione della nuova linea di tisane altromercato – **6 nuovi prodotti**, naturalmente **privi di caffeina, 100% equosolidali e realizzati interamente da organizzazioni di produttori del Fair Trade** provenienti da **4 diversi Paesi del Mondo** (Ecuador, Bolivia, Sri Lanka e Bosnia Erzegovina). Il sabato 7 e 14, è stata fatta una degustazione di queste tisane.
3. **Dal 11 al 25 aprile – Primavera Cosmetica** - due settimane per immergersi nella bellezza e nel benessere equosolidali di Natyr, la prima linea italiana di cosmesi naturale, biologica e sostenibile, che quest'anno dedica particolare attenzione alla cura del viso, invitando tutti a sorridere alla naturalità.
4. **9 maggio – Fili intrecciati** – Sfilata di moda etica, per presentare la nuova collezione di abbigliamento del commercio equo. Durante la giornata sono stati proposti anche momenti di approfondimento sui produttori. Al termine aperitivo equo solidale.
5. **Dal 6 al 20 giugno - Abbiamo un piano bio** - Il prodotto bio che racconta la sua storia, racconta la scelta di chi lo propone: **una scelta etica e sociale**, di consumo e di produzione che abbia come importante obiettivo il bene comune. Altromercato sostiene i produttori nel Sud del Mondo verso la conversione alle colture bio.
6. **16/17/18 ottobre** – Abbiamo partecipato ad Equa Verona facendo turni nei vari stand .
7. **Dal 24 ottobre al 7 novembre – Solidale Italiano**, è un progetto Altromercato che ho l'obbiettivo di valorizzare i prodotti realizzati in Italia da cooperative sociali, organizzazioni e consorzi attivi in aree problematiche, nel rispetto dei valori e dei principi del commercio solidale italiano.
8. **Dal 31 ottobre al 21 novembre – I giorni dell'olio** – In bottega si poteva ordinare l'olio extra vergine d'oliva da agricoltura sostenibile e 'ndrangheta free
9. **5 dicembre** – E' stato allestito un albero dove ogni persona poteva attaccare una **cartolina** con un pensiero per addobbare insieme il **nostro albero di NATALE e gustare qualche delizioso assaggio**.

### Bottega di San Giovanni Lupatoto – Associazione Arcobalupo

Il lavoro svolto nella bottega di San Giovanni Lupatoto ha visto il coinvolgimento di un numero elevato di volontari sia per le attività interne alla bottega, che per le attività che riguardano l'intera cooperativa, sia per eventi che richiedevano disponibilità nell'operatività, sia per momenti di formazione. Un esempio significativo è la realizzazione dell'evento Equa Verona che si è svolto all'arsenale nel mese di ottobre che ha visto unirsi le forze del volontariato di tutte le botteghe di Verona e provincia con grande numero di adesioni nei turni e nella preparazione.

Questo aspetto è importante perchè sottolinea un metodo di lavoro coordinato tra le botteghe e i volontari che porta un buon livello di comunicazione e compartecipazione alla vita comune della cooperativa. Nell'anno 2015 c'è stato l'avvicinamento di alcuni nuovi volontari, che si sono inseriti nell'operatività della bottega.

All'interno della bottega prosegue la collaborazione con la Coop La Ginestra con la presenza della medesima persona in una prospettiva di continuità.

L'attività in bottega si caratterizza anche per la presenza di un nucleo vitale di volontarie che si occupano in particolare del confezionamento di pacchi e bomboniere con un'attività di gruppo.

Il **calendario commerciale** che si è svolto nel corso dell'anno ha visto l'adesione alle seguenti iniziative:

Emozioni Solidali febbraio marzo aprile e maggio

Primavera Cosmetica dall' 11 al 25 aprile (con la presenza di Silvia Bonetti Estetista che ha proposto ai clienti interessati un trattamento viso mani all'olio d'argan)

I giorni dell'olio dal 9 al 23 maggio

Abbiamo un piano bio dal 6 al 20 giugno

Solidale Italiano da 24 ottobre al 7 novembre

Come adesione ai **momenti comuni di formazione** sono da segnalare:

la partecipazione all'assemblea dei soci della coop con la presenza di una produttrice di Salinas Ecuador

la visita alla fair trade week a Milano il 31 Maggio

la visita alla Coop. Gino Girolomoni il 6 e 7 settembre.

Altri momenti importanti per la condivisione e lo stare insieme sono stati:

Il taglio della torta per i 10 anni di attività della bottega festeggiato il 6 Dicembre con la presenza di tanti volontari e amici e la cena di Natale della Cooperativa il 17 Dicembre.

### **Settore Negozi Esterni – R.P.**

Il settore è gestito dai responsabili promozione (R.P.) Stefano Poli e Elena Rancan.

Le vendite hanno avuto un aumento di quasi il 10%. E' cresciuto sia il settore dei negozi biologici-alimentari, che i supermercati, in ripresa quest'anno anche il settore della regalistica. In calo solo il settore del caffè in cialde per uffici. A fine anno è stata però introdotta la nuova proposta del caffè in capsule riciclate Altromercato anche per gli uffici.

Siamo riusciti a continuare nel nostro intento di maggiore diffusione dei prodotti del commercio equo e solidale sul territorio anche nei luoghi dove la gente si reca a fare la spesa, mantenendo sempre un legame con le attività di sensibilizzazione e informazione svolte dalla nostra cooperativa.

Rimane molto importante la vendita delle banane biologiche equo solidali, distribuite da 31 punti vendita e da 2 realtà che consegnano a domicilio o a gruppi di acquisto in provincia di Verona e da 2 punti vendita in provincia di Mantova (oltre ovviamente alla vendita nelle nostre botteghe). Oltre alla banane e ad altra frutta del Sud del mondo si affianca sempre di più anche la vendita di altra frutta soprattutto biologica del Solidale italiano, come gli agrumi e l'avocado di realtà del Sud Italia impegnate anche in campo sociale (lotta alla mafia o al caporalato o reinserimento di detenuti).

La maggior parte dei giri di consegne della frutta vengono svolti dal dipendente Mauro Sitta.

Uno dei nostri giri del giovedì viene però ancora svolto da un volontario in pensione dell'Associazione La Rondine che ringraziamo.

Al 31.12.15 i negozi seguiti dalle Rondini in cui si possono trovare alcuni prodotti del commercio equo e solidale sono 95, in particolare 27 clienti alimentaristi o minimarket o spacci di aziende agricole, 2 clienti che consegnano a domicilio o a gruppi di acquisto (principalmente frutta), 23 negozi Bio o spacci di cooperative Bio o erboristerie/profumerie (di cui 2 in provincia di Mantova), 16 clienti bar/agriturismi o ristoranti (fra cui anche qualche centro parrocchiale o per esempio le suore comboniane), 30 punti vendita di supermercati (di cui 3 in provincia di Mantova, 2 in provincia di Vicenza, 1 di Padova e 1 ad Aosta).

Collaboriamo anche con un gestore di distributori automatici di bevande calde e snack attraverso il quale siamo presenti sul territorio all'interno di scuole, aziende o comuni con una decina di distributori equo solidali.

#### **11 Botteghe del mondo**

**Verona** Via Pallone, 2/b –

**Legnago** Via Salieri, 12 –

**Negrar** Piazza V.Emanuele II, 56 –

**San Giovanni Lupatoto** Via Cà dei Sordi, 23 –

**San Martino B/A** Viale del Lavoro, 47 –

Abbiamo anche 6 uffici e 9 tra negozi e bar che hanno scelto il caffè in cialde del commercio equo e solidale e 1 ufficio che ha scelto le nuove capsule.

Da segnalare il sostegno di 13 nostri clienti come sponsor alla manifestazione Equa Verona e alla diffusione dell'iniziativa.

Fra le collaborazioni con i clienti esterni per l'anno 2015 è da segnalare quella delle Ristorante Le Muse e del Ristorante Galileo aderenti al Circolo del Cibo per la manifestazione Equa Verona.

Le Muse ha collaborato nell'elaborazione e realizzazione di un menù tanto apprezzato che ha coniugato prodotti equo solidali del Sud del Mondo e di piccoli produttori del territorio, mentre il Ristorante Galileo ha saputo proporre un laboratorio sui risi del mondo molto partecipato e gradito.

### Settore Gruppi esterni Verona

Il settore è coordinato da Stefano Adami e da Sara Poli, e riguarda le iniziative che vengono svolte in modo volontario da molti gruppi soprattutto all'interno delle parrocchie.

Anche all'interno della Cooperativa la preparazione della merce per i banchetti e le altre attività correlate sono svolta da volontari sia durante il giorno che alla sera.

Il numero di banchetti effettuati nel nel 2015 si è mantenuto sostanzialmente in linea con l'anno precedente, con leggero incremento: sono stati infatti realizzati un centinaio banchetti da parte di una trentina di gruppi: alcuni di questi gruppi svolgono banchi con cadenza mensile; qualche banchetto è stato svolto anche all'interno delle scuole, gestito da insegnanti e studenti.

Come negli scorsi anni, è' proseguita anche la fornitura di prodotti ad alcuni GAS (gruppi di acquisto solidale) presenti sul territorio.

### Settore Finanza Etica

Il settore è gestito da Poli Sara e Rancan Elena.

I libretti di prestito sociale aperti presso la nostra Cooperativa al 31/12/2015 sono 70.

Attualmente il prestito sociale viene destinato interamente al commercio equo e solidale tramite il Consorzio Ctm Altromercato, che grazie questo strumento contribuisce al sostegno e allo sviluppo di tutti gli attori del commercio equo: le Botteghe del Mondo, i produttori del Sud del Mondo e la stessa centrale d'importazione Altromercato.

Le regole del commercio equo e solidale prevedono il pagamento anticipato del 50% sugli ordini di acquisto ai produttori del sud del mondo e nell'anno 2014/2015 il prefinanziamento è stato di euro 4.459.588,60; normalmente gli anticipi precedono gli acquisti di 6 mesi e la vendita di 12 mesi, per cui l'esigenza finanziaria del Consorzio risulta superiore ai tradizionali operatori economici e tale fabbisogno è sostenuto principalmente grazie alla raccolta di prestito sociale da parte dei soci.

Gli acquisti di Ctm Altromercato sono così suddivisi:

\*da produttori di commercio equo euro 9.878.623, di cui

dall'Africa per euro 818.295; dall'America Latina per euro 5.183.956; dall'Asia per euro 3.739.271; dall'Europa dell'est per euro 137.101

\*da cooperative sociali e no profit euro 3.206.502, di cui

importatori di commercio equo per euro 2.284.054; cooperative sociali per euro 922.448

### Settore Amministrativo

Il settore è gestito dalla dipendente Poli Sara e comprende le attività amministrative, contabili e finanziarie della cooperativa nel suo complesso; in particolare la tenuta della contabilità viene attualmente svolta da un commercialista esterno (Studio Croce di Verona).

### Conclusioni 2015

Ripartiamo con un'identità ben definita e strutturata della ns. cooperativa. Ci piacerebbe dedicare le nostre energie per migliorare l'ambiente di chi lavora per le Rondini: sia volontari che dipendenti. Cercheremo di raccogliere direttamente qualche suggerimento in tal senso.

Oltre a tenere le botteghe sempre al passo alle esigenze dei nostri tempi, stiamo anche valutando la possibilità di seguire direttamente un progetto di importazione diretta.

Un ringraziamento ai dipendenti (primi volontari) e a tutti i volontari che credono e portano avanti con il loro servizio la costruzione di un mondo più giusto e solidale.

Un caro saluto.  
Le Rondini.